

中國西部考古記

色伽蘭著

# 中國西部考古記

色伽蘭著

馮承鈞譯

中華書局出版

(本書係用商務印書館原版重印)

編號：26595

---

## 中國西部考古記

定價(7)四角四分

著者：色伽蘭

譯者：馮承鈞

出版者：中華書局股份有限公司  
北京東總布胡同五七號

印刷者：陸記印刷鑄字所  
上海新開路福康路五六弄一八號

總經售：新華書店

---

55·11，原商務型，48頁，圖4頁，23千字；787×1092 1/32開 3印張  
1955年11月第一版 上海第一次印刷 印數(總)1—2,000  
(北京市書刊出版業營業許可證出〇一七號)

## 序

此次考古隊原定之計畫，係先考察四川一省古物，緣川省之古物，世所鮮知，故此次考察之地，務求其廣。次勘測揚子江上流，或金沙江自巴塘至麗江之水道；前者以沙畹(Chavannes)君在河南、山西、陝西調查之成績為根據，後者則繼續波利亞克(Charles de Polignac)考古隊海軍中校阿德馬耳(Audemard)之研究，并借重巴戈(Jacques Bacot)旅行之成績。

考古隊於一九一四年二月一日自北京出發赴西安；復於三月一日自西安首途，沿渭水西行。法占(Gilbert de Voisins)與拉狄格(Jean Latirgue)二君取途左岸，色伽蘭(Victor Segalen)君

遵行右岸，至寶雞會齊，相偕度秦嶺，向漢中府進發。三月二十日到漢中，又分爲二隊：拉狄格君南向南江縣及巴縣進發，法占與色伽蘭二君乃遵舊官道而入四川。復在保寧府（閬中）會齊，從嘉陵江水路赴蓬安縣，遵陸至渠縣，是爲四月二十日。嗣後考古隊徑赴成都，於五月二日抵四川省城。旋自成都出發，向東北行，赴綿州、梓潼。還成都後，又下岷江，至嘉定府，復由嘉定府至雅州府。考古之任務，遂於是告終焉。

此次考古成績之全部，將分爲四類發表，即：

- 一 大寫真本，所有照片拓片圖畫皆屬之。
- 二 探考所經路程之地理的測繪。

### 三 自北京赴雲南之經行日記。

四

研究之文稿，茲所發表者，即其節略，其目有四。（按原目有五，後著者將第五目之中國地理箋注臨時刪除。）

甲 中國古代之石刻。

乙 四川之崖墓。

丙 四川之古代佛教藝術。

丁 古代中國之封墓藝術。

## 加印圖版說明

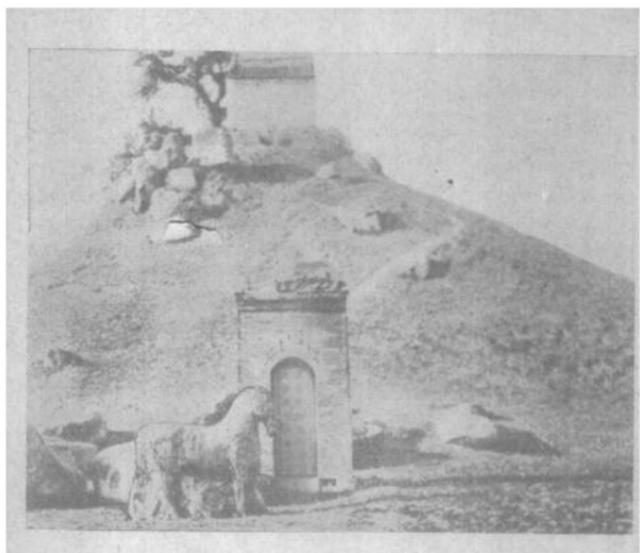
沒有插圖或圖版的考古書籍，對讀者是最不方便的。當初馮承鈞先生翻譯色伽蘭這本書時，就曾考慮過從色伽蘭的另一本書——中國考古調查團圖錄（Sequlen: Gilbert de Voisine Lartiqu Mission Archealogique en Chine）中選些圖版附入，但因為限於條件，未能實現。一九五四年冬，中華書局計劃重印馮先生譯本，我們即建議增加圖版。五五年春，這問題初步決定。我們遂請北京大學歷史系吳榮曾、張廣達兩同志就北大圖書館所藏中國考古調查團圖錄中選擇圖版並翻譯部份的圖錄說明，請趙思訓同志翻印照片。最後，吳榮曾同志根據部份的圖錄說明，  
(中)

和本書內容，重新編製簡單說明。這十幾張圖版，其中如四川廣元、綿陽等地的佛道造象和四川江口的畫像磚墓等，可能還是第一次用中文說明公開和讀者見面的；同時也可以彌補以前此書無圖的缺憾。

宿峻嶺白  
一九五五，五，十一。

圖一

陝西興平縣漢霍去病墓和墓前的『馬踏匈奴』石雕像(參考本書第四面)



圖二

西康雅安縣漢高頤闕(參考本書第六面)



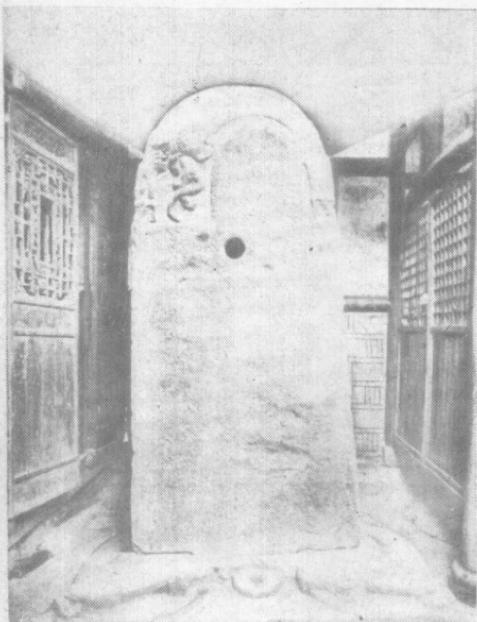
圖三 四川渠縣漢馮煥闕（參考本書第八面）



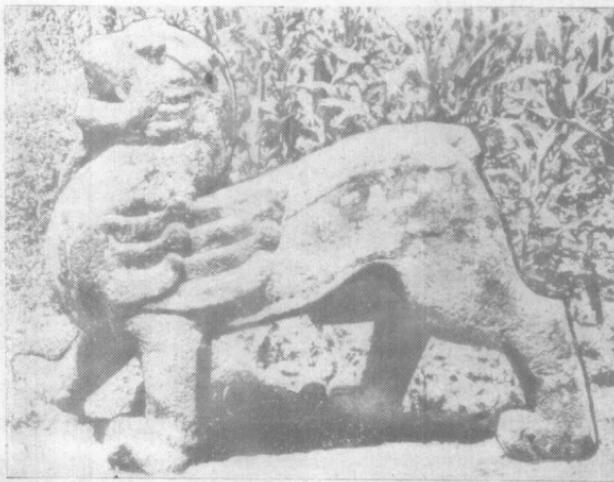
圖四 四川渠縣漢沈府君闕（參考本書第十一面）



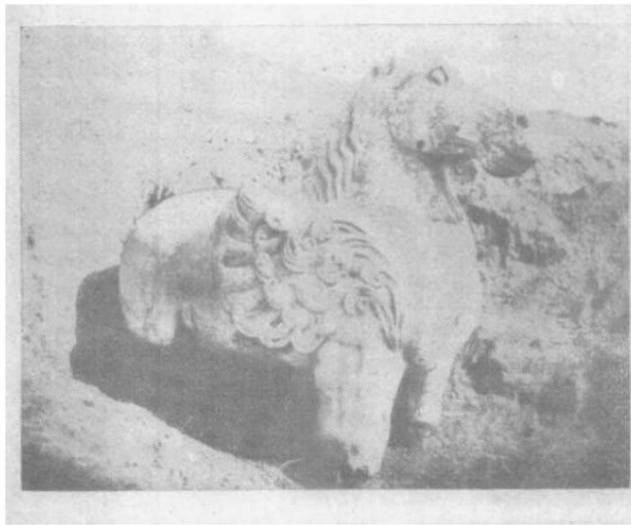
圖五 西康雅安縣漢高頤碑（參考本書第十三面）



圖六 西康雅安縣漢高頤闕前的石獸  
（參考本書第十四面）



圖八  
陝西乾州唐高宗乾陵前的石天馬  
(參考本書第二十面)



圖七  
四川昭化縣鮑三娘墓墓室之一角  
(參考本書第十六面)

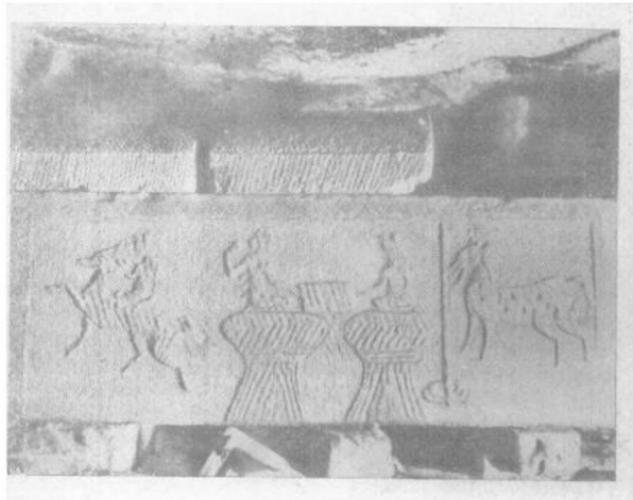
圖九

四川江口縣漢崖墓幕門  
(參考本書第二八面)



圖十

四川江口縣漢崖墓中所發現的  
雕像石棺(參考本書第二九面)



圖十二  
四川綿陽縣西山觀唐代石窟中的女  
供養人浮雕像（參考本書第五十四面）

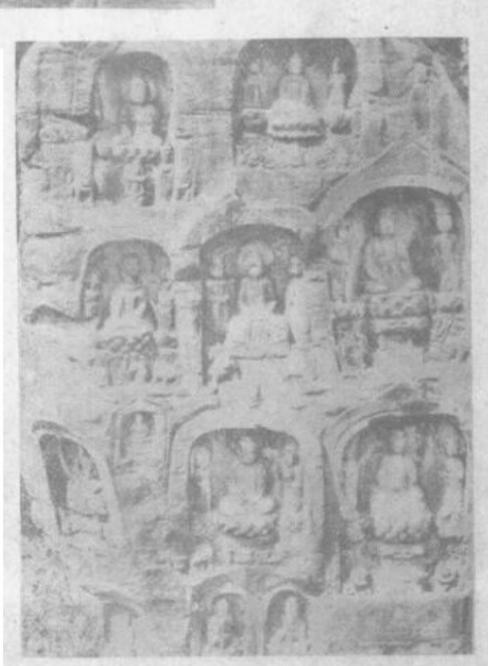


圖十一  
四川廣元縣皇澤寺石窟之一  
(參考本書第五十一面)





圖十三 四川綿陽縣西山觀隋大業六年道士黃法  
造天尊像刻銘（參考本書第五四面）

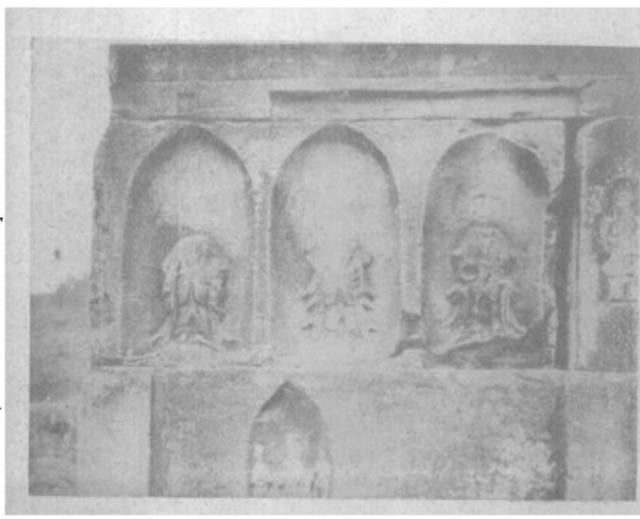


圖十四 四川綿陽縣西山觀隋唐時代佛道摩崖  
造像（參考本書第五四面）

圖十五 四川夾江縣千佛巖唐代西方淨土變石龕  
(參考本書第五九面)



圖十六 四川綿陽縣漢平陽閣上之梁代  
佛教造像 (參考本書第六一面)



# 中國西部考古記

## 目錄

第一章 中國古代之石刻	一
第二章 崖墓	二三
第三章 四川古代之佛教藝術	四二
第四章 渭水諸陵	六八